

RED FORESTAL DE DESARROLLO RURAL

DESDE EL TERRENO

Respuesta de base popular a la situación de los desposeídos
de tierras en Rondônia, Brasil

Nicolette Burford

Usos tradicionales de arbustos nativos en el sur de Puno

Hermes Torres, Rolain Borel,

Nicanor Bustamante y María Isabel Centeno

Grupos que se ocupan del aserrado manual en foso en
el norte de Honduras: Progreso y problemas

Michael Richards

Esfuerzos para conseguir una más amplia distribución de semillas de árboles
en África: Las actividades de la Henry Doubleday Research Association

Stephanie M Harris

ÍNDICE DE MATERIAS

Página N°

Respuesta de base popular a la situación de los desposeídos de tierras en Rondônia, Brasil (título original: <i>A grass-roots response to landlessness in Rondônia, Brazil</i>). Nicolette Burford	1
Usos tradicionales de arbustos nativos en el sur de Puno (basado en: Torres et al, (1992), <i>Usos Tradicionales de Arbustos Nativos en el sur de Puno</i> , Proyecto Arbolandino, Perú). Hermes Torres, Rolain Borel, Nicanor Bustamante y María Isabel Centeno	7
Grupos que se ocupan del aserrado manual en foso en el norte de Honduras: Progreso y problemas (título original: <i>The pitsawing groups of northern Honduras: Progress and problems</i>). Michael Richards	15
Esfuerzos para conseguir una más amplia distribución de semillas de árboles en África: Las actividades de la Henry Doubleday Research Association (título original: <i>Working towards the wider distribution of tree seed in Africa: The activities of the Henry Doubleday Research Association</i>). Stephanie M Harris	23

Puede ubicar **Nicolette Burford** a FATA, Caixa Postal 231, Cidade Nova, CEP 68,501-970, Marabá, Pará, Brasil.

Puede ubicar **Hermes Torres, Nicanor Bustamante y María Isabel Centeno** a Proyecto Arbolandino, Apartado 965, Correo Central, Puno, Perú. Puede ubicar **Rolain Borel** a Universidad Para la Paz, Departamento de Recursos Naturales, Apartado 222, Plaza Viquez, San José 1001, Costa Rica.

Michael Richards es investigador de la Red Forestal de Desarrollo Rural y le puede ubicar a ODI, Regent's College, Inner Circle, Regent's Park, London NW1 4NS, Reino Unido.

Stephanie M Harris es Coordinadora de Proyectos de Ultramar, Henry Doubleday Research Association, National Centre for Organic Gardening, Ryton-on-Dunsmore, Coventry CV8 3LG, Reino Unido.

ISSN 1351-3974

RESPUESTA DE BASE POPULAR A LA SITUACIÓN DE LOS DESPOSEÍDOS DE TIERRAS EN RONDÔNIA, BRASIL

Nicolette Burford

INTRODUCCIÓN

Contra el telón de fondo de un sistema legal con frecuencia contradictorio y una aplicación tendenciosa de la ley en el Amazonas de Brasil, muchos agricultores, en su busca de tierras, han comenzado a tomar la ley en sus manos. En Rondônia existen una serie de organizaciones, entre ellas la Comissão Pastoral da Terra (CPT) – comisión pastoral de tierras – el Sindicato dos Trabalhadores Rurais (STR) – sindicato de trabajadores rurales – y el Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) – movimiento de trabajadores rurales sin tierras – directamente involucrados en coordinar y estimular la lucha de los trabajadores rurales en busca de tierras e incentivos de desarrollo. Gran parte del trabajo de estas organizaciones tiene lugar a nivel popular dentro de la comunidad. Su objetivo principal es lograr que la población adquiera absoluta consciencia de la actuación de las estructuras políticas, las políticas agrícolas y, en algunos casos, las políticas medioambientales, para impedir o paralizar sus perspectivas de asegurar un estándar de vida decente. De este modo, estas organizaciones buscan estimular la resistencia rural a la brutal coerción y opresión de los hacendados y sus milicias privadamente contratadas. Brindan también asesoría y asistencia legal a las familias precarias u ocupantes ilegales hostigadas por los propietarios, la policía o funcionarios del gobierno.

MOVIMIENTO DE TRABAJADORES RURALES SIN TIERRAS (MST)

El MST es la organización más activa en organizar prácticamente a las familias sin tierras para que tomen ocupación de grandes haciendas no utilizadas. Este movimiento emergió en los estados del sur de Brasil a comienzos de los años ochenta, y en Rondônia ha crecido de manera constante desde 1985. Su sede regional en Ouro Preto do Oeste está organizada por un fuerte equipo de 14, cuyos miembros ofrecen sus servicios multifacéticos a cambio de subsidio de subsistencia. Se someten a escrutinio las reclamaciones sobre vastas áreas de terrenos hechas por los adinerados, a menudo, ausentes terratenientes, a fin de identificar tenencias que certifican para su expropiación sin compensación, es decir, tenencias que desde el punto de vista legal son tierras públicas (**terras devolutas**) ya que sus supuestos dueños o poseen títulos de tenencia falsos o no han cumplido con las condiciones de los contratos acordados con el Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agraria (INCRA). Las tenencias que se consideran elegibles para la expropiación sobre la base de poseer documentación no válida de las tierras, se investigan luego más a fondo, para determinar si sus suelos y fuentes de agua pueden suplir a las familias de cultivadores y para asegurar que éstas están situadas en zonas libres de malaria adecuadamente servidas por la infraestructura.

Mientras esto tiene lugar, MST contacta gente sin tierras a lo largo y ancho del Estado, informándoles de cómo el Movimiento puede ayudarles. En particular, trata de llegar a los **posseiros** ocupando tierras ilegalmente en reservas indias y de bosques; a las personas sin hogar de las zonas urbanas; a familias sin tierras alojándose con familiares en el campo; a los medieros o aparceros y a los agricultores arrendatarios.

La familias que muestran interés en participar en una toma de tierras organizada por el MST se les investiga para verificar que nunca han vendido tierras y quieren adquirir tierras por su valor productivo y no especulativo. Si parecen cumplir con este criterio, se les invita a participar en

talleres intensivos que duran de 4-5 días, diseñados para impartir habilidades organizativas y elevar la consciencia política.

TOMAS DE TIERRAS ORGANIZADAS (ACAMPAMENTOS)

La ocupación inicial toma la forma de **acampamento** (campamento). A mediados de 1991 había un total de tres **acampamentos** en Rondônia; uno en el municipio de Pimento Bueno (se desconoce la cantidad de familias), otro en el municipio de Ariquemes (cerca de 30 familias) y el tercero en el municipio de Colorado do Oeste (cerca de 90 familias). Un **acampamento** se asemeja a un pueblo compuesto de refugios improvisados cubiertos con sábanas de polietileno. Dependiendo del tamaño del terreno elegido para la expropiación, un campamento puede acomodar a 500 familias.

Dentro del **acampamento** el énfasis yace sobre el trabajo colectivo. Grupos de trabajo se encargan de cocinar, buscar agua y recoger leña sobre una base de roca. Se construye una escuela donde los niños reciben lecciones diarias de los miembros más alfabetizados del **acampamento**. Se crea una farmacia, con personal voluntario de uno o dos miembros del **acampamento** cuya capacitación en la preparación de remedios a base de hierbas es bajo la promoción de MST y CPT.

Cada día, los **acampamentos** celebran una reunión durante la cual los miembros que saben leer y escribir, leen en voz alta el diario o periódico y otros artículos de interés sobre temas tales como disputas sobre tierras y la ley, proyectos y políticas medioambientales, métodos agrícolas, mercadeo de cultivos y otros. Los miembros debaten entonces sobre cómo tales tópicos se relacionan con su situación actual y sus perspectivas futuras, al mismo tiempo cómo afectan a los pequeños agricultores en general. Se realizan pequeñas reuniones también para examinar los acontecimientos recientes. En éstas, los miembros del **acampamento** analizan cómo han tratado las situaciones de conflicto y las actitudes que han adoptado ante las negociaciones con la policía y/o INCRA, a fin de identificar las debilidades en sus tácticas y buscar modos de mejorar la presentación de su caso. Todos los presentes toman su turno para dar su opinión. Por todo el **acampamento**, se encuentran presente uno o más trabajadores del MST para ayudar con la organización de todas las actividades.

Se alienta a los miembros del **acampamento** a comenzar a cultivar sin demora las tierras ocupadas. Invariablemente, esto provoca una reacción violenta de los dueños de los terrenos quienes, con la ayuda de la policía y **pistoleiros** (pistoleros contratados privadamente), generalmente consiguen desalojarlos y destruir sus cultivos dentro de pocas semanas. Entretanto, el MST, con la ayuda del CPT, entabla una demanda legal contra el dueño. Cuandoquiera que se les lance fuera a los miembros del **acampamento**, éstos organizan inmediatamente su reocupación. Puede que tengan que reocupar las tierras cuatro o cinco veces dentro de un período de uno o dos años o más, antes de que el MST gane su batalla legal para conseguir su expropiación y transferirla a nombre de ellos.

Se urge a todos, desde un comienzo de su incorporación al **acampamento**, a considerar seriamente el método a emplear para el manejo de sus tierras, una vez que éstas son de su pertenencia permanente. En la mayoría de los **acampamentos**, casi la mitad de las familias prefieren trabajar como parte de una cooperativa, lo que significa que cuando sus terrenos finalmente se demarcan, 50% se amalgamarán para cultivarse colectivamente y el otro 50% se

unen para formar un bloque de reserva forestal legal. MST garantiza que en todo trabajo de extensión de asentamiento posterior que realiza, se le da prioridad por igual a los agricultores que eligen cultivar independientemente.

En el **acampamento** de Colorado do Oeste, en la actualidad el más grande de Rondônia, los agricultores que intentan formar una cooperativa, están considerando un sistema de rotación de agroforestería de 30 años, el que incluirá el cultivo de ciertas especies comerciales de madera, así como algunas especies de árboles escogidas específicamente por su habilidad de ayudar a restaurar la fertilidad de los suelos. Ellos prevén despejar más bosques naturales para instalar el sistema el cual de otro modo despejarían en corto plazo, pero afirman que es la sostenibilidad del sistema la que les interesa y que esto protegería, de futuras amenazas, cualquier bosque que queda. Están aprendiendo a injertar los árboles de nueces de Brasil y están reuniendo información sobre la compatibilidad de diferentes especies de árboles y cultivos. Estudian también el mercado para los productos no maderables, ya que no desean comprometerse ellos mismos a plantar árboles de un solo uso cuyo producto es de bajo valor económico.

En Rondônia, las primeras haciendas que ocupó el MST, para que las expropiara INCRA, fueron dos tenencias en el Seringal, en el municipio de Espigao do Oeste. Parte de una de estas tenencias y toda la otra fueron expropiadas por INCRA en Marzo de 1990, después de 9 meses de ocupación. Poco tiempo después, INCRA dividió las cerca 9000hs. en cuestión, en lotes de 30 hectáreas y adjudicó éstas, junto con títulos de tenencia provisional, a las 318 familias ocupantes. Solamente una pequeña porción de las tierras han sido convertidas de bosques a pastizales. El resto se cubrió de bosques que habían sido ilegalmente agotados de sus abastecimientos de madera por sus supuestos dueños anteriores.

PLANTACIÓN DE ÁRBOLES EN EL ASENTAMIENTO DE SERINGAL

Veintiocho de las familias asentadas en Seringal mancomunaron sus tierras y formaron una cooperativa. En un esfuerzo conjunto estas familias plantaron 2.400 árboles en la estación de las lluvias de 1990/91, en tierras que no formaban parte de su reserva forestal legal. Las plántulas de árboles, una mezcla de ocho especies, incluyendo aquellas especies indígenas maderables y de múltiples usos, fueron suministradas por un vivero privado en Pimento Bueno. Las plantaron los asentados en vías cortadas por ellos a través de bosques empobrecidos y matorrales o vegetación secundaria (**capoeira**) así como en pendientes, en zonas pedregosas y entre sus cultivos de sustento. Los árboles se inspeccionan regularmente, escardan y cubren con mantillo. Si el vivero hubiese tenido más reserva, hubiesen plantado más – pidieron 2.500 plántulas más del vivero para plantar en la estación de las lluvias de 1991/92.

Reclaman que la capacidad del vivero en Pimento Bueno es muy pequeña y debido a su distancia, el transporte de las plántulas es lento y caro. Por esto, están trazando planes para crear un vivero en sus propios terrenos para suplir de plántulas a otros agricultores en su región. Sin embargo, la falta de guía profesional, equipo y transporte está deteniéndolos. Aunque recibieron algo de asesoría del personal del vivero de Pimento Bueno, les falta conocimiento suficiente acerca de los requisitos de luz de las diferentes especies al tiempo de plantarlas. Algunos de los árboles fueron plantados en lugares no convenientes y han sufrido el frío de la intemperie. Ahora están plantando tallos de bananas alrededor de los árboles afectados en un esfuerzo por salvarlos. A fin de prevenir estos errores en el futuro, quieren que nombren para su distrito a uno o dos oficiales de extensión forestal.

Controlar la erosión y el escorrentismo, fueron las razones que dieron los miembros de la cooperativa para plantar árboles, a fin de mantener el habitat silvestre y proveer a las generaciones futuras con recursos maderables. Expresaron su preocupación acerca de la inminente extinción de las fuentes maderables del Amazonas. Cuando se les preguntó por qué piensan que los agricultores individuales en Rondônia raramente plantan árboles, explicaron que generalmente los individuos no miran hacia el futuro lejano, mientras que es más posible para un grupo de personas trabajando juntas pensar en la forma que un gobierno debiera hacerlo, es decir, en términos de más largo alcance. De este modo, es también más probable prestar atención a la preservación del medio ambiente y a los beneficios asociados de largo plazo.

POSSE Y LA VENTA DE TIERRAS

Las facciones políticas de derecha toman las credenciales políticas del MST con su buen poco de ironía, acusando a la organización de meramente otorgar a los **posseiros** con tierras gratis que después éstos venden a cambio de un beneficio financiero rápido, dando auge, como se dice, a una **'industria de posse'**. En efecto, los gastos gubernamentales en los proyectos de colonización de INCRA durante los años setenta y ochenta, han sufrido criticismo similar.

Durante la década de 1980, los precios de las tierras en Rondônia, aumentaron dramáticamente, como subsiguientemente lo hicieron las ganancias potenciales provenientes de las especulaciones con las tierras. Mahr (1989) remonta su análisis del aumento a una serie de causas que incluyen mejoras infraestructurales, incentivos fiscales, subsidio crediticio, el crecimiento en el comercio maderero y el crecimiento en la demanda generada por la rápida inmigración. Según Hecht y Cockburn (1990) en un momento dado las familias con titulaciones de tierras definitivas en el Amazonas, podrían vender sus tierras por más dinero del que podrían ganar si continúan cultivándolas durante los próximos cinco años. Claramente, la tentación de vender las tierras, ha sido excepcionalmente enorme, en ciertas localidades en ciertos momentos.

En 1986, FIPI realizó una encuesta de muestra de los proyectos de colonización, a lo largo de la carretera BR-364, para facilitar información sobre la tasa de rotación de colonos en Rondônia (Martine, 1991). Los resultados indicaron que para 1986, solamente el 41% de las familias originalmente asentadas, ocupaban todavía sus terrenos. En el proyecto de Machadinho, financiado por el Banco Mundial, el 24% de las familias asentadas entrevistadas en 1985, para 1986 ya habían abandonado sus terrenos.

El MST reconoce que la participación de los pequeños agricultores en el mercado de tierras especulativo ha aumentado en gran escala. No obstante, el Movimiento mantiene que la decisión de muchos colonos de vender sus tierras no está basada tanto en visiones de ganancias especulativas, sino que más bien en las exigencias de circunstancias más allá de su control. Es de noción general que los colonos venden parte o toda sus tierras a fin de poder pagar y salir de sus deudas o para cubrir las cuentas de su atención médica. En regiones remotas más aisladas o zonas donde los suelos no son buenos, los agricultores tienen dificultad para vender sus terrenos. Sin lograr hacer alcanzar sus ingresos, es decir, sin poder conseguir suficiente alimento para sus familias ni transportar sus cultivos al mercado; simplemente abandonan sus terrenos – a menudo para siempre – y buscan trabajo en otras partes.

El MST solamente permite que se unan a los acampamentos, las familias quienes expresan tener un cometido duradero para desarrollar su tenencia de las tierras. Se les ha advertido a los

miembros sobre las complicaciones que surgirían si tratan de vender las tierras que obtienen dentro del período de cinco años, durante el cual sólo obtendrán, de INCRA, escrituras de propiedad provisionales. Además, el Movimiento busca exhortar a las familias a que no vendan las tierras que reciben hasta por lo menos 15 años después; en la actualidad no puede aplicar tal normativa. Sin embargo, ha presentado una solicitud al Congreso Nacional urgiendo que se apruebe un decreto que hará ilegal, una vez asentadas las familias, la venta de las tierras dentro de los 15 años de asentamiento.

La especulación actual indica que la demanda del mercado ha alcanzado una baja sin precedentes en Rondônia. Se supone que esto se debe parcialmente a la economía estancada del Estado, a medida que sus recursos de oro y madera llegan a su agotamiento. El valor de las tierras ha también descendido, como consecuencia de que el Gobierno ha retirado los incentivos fiscales para el despeje de los bosques y formación de pastizales, y de que ha reducido el elemento subsidio en el crédito rural. Por consiguiente, se dice que ha aumentado considerablemente la cantidad de hacendados que voluntariamente permiten que INCRA expropie sus tierras, a cambio de pagos de compensación. No obstante, INCRA no posee los fondos para comprar tierras no productivas de los dueños privados.

La situación de los pequeños agricultores que tienen que vender sus tierras, pero que aún no se les permite, es una problemática inherente. Los que se han quedado sin tierras porque las han vendido, están generalmente destinados a quedarse para siempre sin ellas, sin importar el motivo de la venta. Mientras que no se cuestiona aquí la importancia de la protección contra el abuso del libre acceso a terrenos; es, tal vez, más importante asegurar que los pequeños agricultores no sean victimizados por las inevitables limitaciones de cualquiera de éstas protecciones. La extensión de estas limitaciones está vinculada con las políticas agrícolas que discriminan a favor del cultivo mecanizado a gran escala, y exacerbada por éstas. También INCRA ha puesto de manifiesto a los cultivadores inmigrantes asentándose en tierras infértiles. Imperturbable ante su conocimiento de los dilemas que enfrentan estas familias mal situadas, INCRA, en su intento de evitar la expropiación de tierras, ha ofrecido repetidas veces al MST – quien ha rechazado siempre con firmeza estas ofertas – dos porciones de terrenos públicos infértiles, y se comenta, contaminada de malaria, para el asentamiento de integrantes al acampamento, en los municipios de Pôrto Velho y Pimento Bueno. Estos hechos demuestran que el tratamiento de reforma agraria empleado por INCRA es fundamentalmente burocrático y divorciado de un contexto agrario más amplio.

Finalmente debe señalarse que, incluso con suelos de buena calidad, la vulnerabilidad de los pequeños cultivadores a la falta de tierras, sigue siendo una medida compuesta de deficiencias: en la orientación del crédito rural, servicios de extensión agrícola, redes de comercialización, instalaciones de infraestructura y políticas de precios para los alimentos. Estas deficiencias y las distorsiones del mercado que sostienen, junto con facilidades inadecuadas para la salud y la educación, socavan la habilidad de los cultivadores para utilizar sus tierras de manera productiva y sostenible. Está claro, que el poseer tierras no otorga una seguridad suficiente como para garantizarle la sobrevivencia al colono agrícola al margen del bosque.

SIGLAS

CPT	<i>Comissão Pastoral da Terra</i> , Comisión pastoral de tierras
INCRA	<i>Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária</i> , Instituto nacional de colonización y reforma agraria
MST	<i>Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra</i> , Movimiento de trabajadores rurales sin tierra
STR	<i>Sindicato dos Trabalhadores Rurais</i> , Sindicato de trabajadores rurales

REFERENCIAS

- Hecht, S & Cockburn, A**, (1990), *'The Fate of the Forest – Developers, Destroyers and Defenders of the Amazon'*, Penguin Books, London.
- Mahar, D, J**, (1989), 'Government Policies and Deforestation in Brazil's Amazon Region', The World Bank, Washington D C.
- Martine, G**, (1990), 'Rondônia and the Fate of Small Producers', in Goodman, D and Hall, A (Eds), *'The Future of Amazonia – Destruction and Sustainable Development?'*, Macmillan, London.